Summarized Administrative Review Board Proceedings

The Administrative Review Board (ARB) was called to order.

The Administrative Review Board took a brief recess for the entrance of the Media.

The Administrative Review Board reconvened in the presence of the Media.

The Designated Military Officer (DMO) was sworn.

The Board Reporter was sworn.

The Presiding Officer (PO) announced the convening authority and purpose of the ARB proceedings.

The ARB members were sworn.

The Assisting Military Officer (AMO) was sworn.

The AMO presented the Enemy Combatant Notification Form (Exhibit EC-A) to the ARB.

The AMO presented the Enemy Combatant Election Form (Exhibit EC-B) to the ARB.

It was noted by the PO that from Exhibit EC-B, the Detainee had chosen not to be present for the ARB proceedings.

The PO confirmed that the AMO had met with the Detainee and was informed of his rights in regards to the proceedings, that the Detainee appeared to understand the process, that the Unclassified Summary of the Information was read to the Detainee, that a translator was used during the interview and that the AMO confirmed that the translator spoke the same language as the Detainee.

The DMO presented the Unclassified Summary of Information (Exhibit DMO-1) to the ARB.

The DMO presented the FBI Redaction Certification (Exhibit DMO-2) to the ARB.

The DMO gave a brief description of the contents of Exhibit DMO-1.

The PO confirmed that the Administrative Board Members did not need any further time to review the Unclassified Information.

The DMO confirmed that he had no further unclassified information and requested a closed session to present classified information relevant to the disposition of the Detainee.
UNCLASSIFIED//FOUO

When asked if the AMO had any information to present on behalf of the Detainee to the ARB, the AMO made the following statement:

AMO: Yes sir, he did, the Detainee requested that I provide a written statement on his behalf.

PO: Okay, do I have a copy of that? Is that it? Okay, this will do. [referring to a copy of the written statement]

AMO: Sir, may I read it at this time?

PO: Please, continue.

AMO: This is a translated statement from Khawaj (ph)...for three years I have been here, I have been giving the same statement for why I have been in Afghanistan but they keep adding things that I did not admit. I did travel from Azerbaijan to Afghanistan and I knew about the war in Afghanistan but I did not look for the Taliban. I did not admit to fighting the Americans. I was in Afghanistan to study the Koran and the Arabic language. I was issued an AKM-7.62 rifle but it was for the purpose of guarding a Pakistani Food Warehouse and I did guard food supplies. While guarding food supplies I was wounded during artillery attacks by Northern Alliance Forces. This attack happened before the Americans came. I surrendered to Northern Alliance Forces near Mazar-e Sharif in November of 2001. I did not train at the al Farouq training camp. Upon arriving Herat, Afghanistan I did meet with a Taliban officer who sent me to Kandahar to meet an owner of a Taliban safe house. I do not know Abd Al Araqi, but I do know Abdul Kareem who is just an ordinary civilian. I had no knowledge of the attacks in the US prior to their execution on September the 11th and I have no knowledge of any rumors or plans of future attacks on the U.S. or U.S. interest. If I am released than I will work, perhaps with my brother. It is signed Poolad Tsiradzho.

PO: 15 March, that's the date he gave this [referring to the written statement]?

AMO: Yes, sir.

PO: Okay.

The PO asked if the DMO had any further unclassified information to present to the ARB.

DMO: No, sir.

AMO: Sir, if I might break in, I'd like to hand the exhibit EC-Charlie.

PO: Yes, please do.

The AMO presented (Exhibit EC-C) to the ARB.
UNCLASSIFIED//FOUO

PO: Okay and this is his signature? Poolad?

AMO: That is his signature. Yes sir, that is an original transcription and his signature on the bottom of that page sir.

PO: Okay. I take it that is how you spell March, the way that it is up here?

AMO: I am assuming that's the way it is spelled.

PO: Okay. Thank you.

AMO: Sure.

PO: Does either of the Board members have any question for the either the Assistant Military Officer or the Designated Military Officer?

One Board Member gave a negative reply and the other Board Member requested to ask one question.

Administrative Review Board member question

Q: Is that all he said about what he’ll do when he got home was work for his brother? He wasn’t any more specific then that, in terms of what his brother did?
A: (AMO responded) No sir, he did not.

The PO confirmed that the DMO had no further unclassified information to present to the ARB and concluded the unclassified session of the ARB. The PO read the remainder of the ARB process and adjourned the proceedings.

AUTHENTICATION

I certify the material contained in this transcript is a true and accurate summary of the testimony given during the proceedings.

[Signature]

Colonel, U.S. Marine Corps
Presiding Officer
From: Tsiradzho, Poolad T
To: Presiding Officer
Via: Assisting Military Officer
Subject: Translation of Detainee Statement; Tsiradzho, Poolad T. for the Administrative Review Board

1. For three years I have been here, and I have been giving the same statements about why I was in Afghanistan, but they keep adding things I did not admit.

2. I did travel from Azerbaijan to Afghanistan, and I knew about the war in Afghanistan. But I did not look for the Taliban, and I did not admit to fighting the Americans. I was in Afghanistan to study the Koran and the Arabic language.

3. I was issued an AKM-7.62 rifle, but it was for the purpose of guarding a Pakistani food warehouse, and I did guard food supplies. While guarding food supplies, I was wounded during an artillery attack by Northern Alliance Forces. This attack happened before the Americans came.


5. I did not train at the al Farouq training camp.

6. Upon arriving in Herat, Afghanistan, I did meet with a Taliban officer who sent me to Kandahar to meet an owner of a Taliban safe house.

7. I do not know Abd Al Iraqi, but I do know Abdul Karim, who is just an ordinary civilian.

8. I had no knowledge of the attacks in the U.S. prior to their execution on September 11th, and I have no knowledge of any rumors or plans of future attacks on the U.S. or U.S. interests.

9. If I am released then I will work, perhaps with my brother.

Poolad T. Tsiradzho
15 Март 2005

От: Цираджо, ПоладТ

К: Председательствующему Офицеру

Через: Помощника Военного Офицера

Предмет: Показания Цираджо, Полад Т для Административного Заседания.

1. Я нахожусь здесь три года, и уже давал много показаний о том почему Я был в Афганистане, но они приписывают мне другие обвинения, в которых Я не признавался.

2. Я путешествовал из Азербайджана в Афганистан и Я знал про войну в Афганистане. Но Я не искал Талибан и Я не признавался что вёсал против Американцев. Я был в Афганистане для того чтобы изучать Арабский Язык и Коран.

3. Мне был вручен автомат АКМ-7.62, только для того чтобы охранять Пакистанский продовольственный амбар, и Я охранял продовольственные припасы. Когда Я охранял продовольственные припасы Я был ранен во время артиллерийской атаки со стороны сил Северных Алиансов. Эта атака была до того как пришли Американцы.

4. Я сдался в плен силам Северных Алиансов около Мазар-И-Шариф в Ноябре 2001 года.

5. Я не проходил обучение в тренировочном лагере Ал Фарук.

6. Когда Я приехал в Херат, Афганистан Я встретился с офицером Талибана который отправил меня в Кандахар встретиться с хозяином дома безопасности Талибана.

7. Я не знаю Абд Ал Ираки, но Я знаю человека под именем Абдул Карим который был простым гражданским человеком.

8. Мне не было известно о нападении на США до их исполнения 11 го Сентября 2001 года и также Я не знаю о никаких слухах или планов будущих нападений на США и их интересы.

9. Если меня выпустят Я возможно буду работать с моим братом.

Полад Т. Цираджо

Enclosure (4)
EC-C
Page 2 of 2